

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ስምንተኛ ዓመት ቁጥር ፲፫
አዲስ አበባ የካቲት ፳፬ ቀን ፪ሺ፲፬ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

28th Year No.13
ADDIS ABABA 3rd March, 2022

ማውጫ	Content
ደንብ ቁጥር ፬፻፺፫/፪ሺ፲፬ የመንገድ ደህንነት እና መድን ፈንድ አገልግሎት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ.....ገጽ ፲፫ሺ፱፻፹፭	Regulation No.493 /2022 Road Safety and Insurance Fund Service Establishment Council of Ministers Regulation.....Page 13985
ደንብ ቁጥር ፬፻፺፫/፪ሺ፲፬ <u>የመንገድ ደህንነት እና መድን ፈንድ አገልግሎት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ</u> የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የአስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፷፫/፪ሺ፲፬ አንቀጽ ፩፻፫ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል፡፡ <u>፩. አጭር ርዕስ</u> ይህ ደንብ “የመንገድ ደህንነት እና መድን ፈንድ አገልግሎት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻፺፫/፪ሺ፲፬” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡	REGULATION NO. 493/2022 <u>ROAD SAFETY AND INSURANCE FUND SERVICE ESTABLISHMENT COUNCIL OF MINISTERS REGULATION</u> This Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant to Article 103 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 1263/2021. <u>1. Short Title</u> This Regulation may be cited as the “Road Safety and Insurance Fund Service Establishment Council of Ministers Regulation No. 493/2022”.

፪. ትርጓሜ

በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

፩/ “ባለድርሻ አካል” ማለት በመንገድ ደህንነት ላይ ወይም በተሽከርካሪ አደጋ ሶስተኛ ወገን መድን ወይም በትራፊክ ማኔጅመንት ላይ ወይም በሶስቱም ላይ የመሥራት ኃላፊነት ያለበት ወይም የመሥራት ፍላጎት ያለው ማንኛውም የፌዴራል ወይም የክልል መንግስታዊ ወይም መንግስታዊ ያልሆነ ተቋም፣ የሚዲያ ተቋም፣ የግል ድርጅት ወይም ግለሰብ ነው፤

፪/ “ኢንተሊጂንት ትራንስፖርት ሲስተም” ማለት ደህንነቱ የተጠበቀ፣ አስተማማኝ፣ ውጤታማና ከአንድ የበለጠ የትራንስፖርት አገልግሎቶች ተቀናጅተው ለሕዝብ አገልግሎት የሚሰጡበትን የተሻሻለና ዘመናዊ የመንገድ ትራንስፖርት ሥርዓት ለመገንባት ሲባል የኢንፎርሜሽንና የመገናኛ ቴክኖሎጂዎች መጠቀም ነው፤

፫/ “ሚኒስቴር” ወይም “ሚኒስትር” ማለት እንደ ቅደም ተከተሉ የትራንስፖርትና ሎጂስቲክስ ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው፤

፬/ “ሰው” ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤

፭/ “ባለሙያ” ማለት የመንገድ ትራፊክ ደህንነት ወይም የተሽከርካሪ የሦስተኛ ወገን መድን አስተዳደር ሥራዎችን ወይም የዚህን ደንብ ድንጋጌዎች አተገባበር በመደበኛ ወይም በድንገተኛ የመሰክ ቁጥጥሮች እንዲከታተል በሚኒስቴሩ፣ በአገልግሎቱ ወይም በሕግ ስልጣን በተሰጠው የክልል ትራንስፖርት ተቋም የተመደበ ሰው ነው፤

2. Definition

In this Regulation unless the context requires otherwise:

1/ “**Concerned Organ**” means any Federal or Regional Government organ, non-government organization, private institution, media, or any individual which has a responsibility or interest to work on road safety or insurance fund or both;

2/ “**Intelligent Transport System**” means the application of information and communications technologies for improving and modernizing the transportation systems in order to provide safe, reliable, efficient, integrated and multi-modal transportations services to the public.

3/ “**Ministry**” or “**Minister**” means the Ministry or the Minister of Transport and Logistics, respectively;

4/ “**Person**” means a natural person or a juridical body;

5/ “**Professional**” means a person assigned by the Ministry, by the Service or by regional transport bureau for a random or regular inspection on road safety or third party vehicle insurance administration; or on the proper enforcement of the provisions of this Regulation;

፮/ “አዋጅ” ማለት የተሸከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን አዋጅ ቁጥር ፯፻፺፱/፪ሺ፭ ነው፤

፯/ “ክልል” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፵፯ መሠረት የተቋቋመ ማንኛውም ክልል ሲሆን የአዲስ አበባ እና የድሬዳዋ ከተሞች አስተዳደሮችን ይጨምራል፤

፰/ “የመንገድ ትራፊክ ደህንነት” ማለት የመንገድ ትራፊክ እንቅስቃሴ በመንገድ ተጠቃሚዎች ላይ ጉዳት እንዳያስከትል ለማድረግ ታቅዶ የሚከናወን ማናቸውም ተግባር ነው፤

፱/ “የመንገድ ትራፊክ ማኔጅመንት” ማለት የመንገድ ትራፊክ የተሳለጠ፣ ምቹና የመንገድ ተጠቃሚዎች የመንገድ ትራፊክ መጨናነቅ እንዳይገጥማቸው ለማድረግ ታቅዶ የሚከናወን ማናቸውም ተግባር ነው፤

፲/ “የመንገድ ተጠቃሚ” ማለት አሸከርካሪ፣ የብስክሌት ነጂ፣ ተሳፋሪ፣ እግረኛ ወይም እንስሳ ነው፤

፲፩/ “ትራፊክ” ማለት የመንገድ ተጠቃሚዎች በመንገድ ላይ የሚያደርጉት እንቅስቃሴ ነው፤

፲፪/ ማንኛውም በወንድ ያታ የተገለፀው ሴትንም ያካትታል፡፡

፫. መቋቋም

፩/ የመንገድ ደህንነት እና መድን ፈንድ አገልግሎት (ከዚህ በኋላ አገልግሎት እየተባለ የሚጠራ) ራሱን የቻለ የሕግ ሰውነት ያለው የፌዴራል መንግስት ተቋም ሆኖ በዚህ ደንብ መሰረት ተቋቁሟል፡፡

6/ “Proclamation” means Vehicle Insurance against Third Party Risks Proclamation No.799/2013;

7/ “Region” means any state established in accordance with Article 47 of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and includes the Addis Ababa and Dire Dawa city administrations;

8/ “Road Traffic Safety” means any planned activity conducted to prevent possible harm that may occur against road users due to road traffic;

9/ “Road Traffic Management” means any activity undertaken to facilitate road traffic in a manner convenient, suitable and free of congestions;

10/ “Road User” means drivers, bicycle riders, passengers or pedestrians;

11/ “Traffic” means the movement of road users on road;

12/ Any expression in masculine gender shall also apply to feminine.

3. Establishment

1/ Road Safety and Insurance Fund Service (hereinafter referred to as the “Service”) is hereby established as an autonomous Federal Government Organ having its own legal personality.

፪/ አገልግሎቱ ተጠሪነቱ ለሚኒስቴሩ ነው፡፡

፬. ዋና መሥሪያ ቤት

የአገልግሎቱ ዋና መሥሪያ ቤት አዲስ አበባ ከተማ ሆኖ እንደአስፈላጊነቱ በሌሎች ስፍራዎች ቅርንጫፍ ጽ/ቤቶች ሊኖሩት ይችላል፡፡

፭. ዓላማዎች

አገልግሎቱ የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፡-

፩/ የመንገድ ትራፊክ ደህንነት ግንዛቤን በማሳደግ የመንገድ ትራፊክ ለተጠቃሚዎች ምቹ፣ ደህንነቱ የተጠበቀ፣ ለአደጋ የማይጋልጥና ፍሰቱ የተሳለጠ እንዲሆን በማድረግ በህብረተሰቡ ላይ በመንገድ ትራፊክ አደጋ ምክንያት የሚደርሰውን የሞት፣ የአካል እና የንብረት ጉዳት መቀነስ፤

፪/ በተሸከርካሪ አደጋ ምክንያት የሞት፣ የአካል ጉዳትና የንብረት ጉዳት ለሚደርስባቸው ተጎጂዎች ካሳ በመክፈል፣ አስቸኳይ የህክምና አገልግሎት እንዲያገኙ በማድረግ እና ተጨማሪ ጉዳቶች እንዳይደርሱ በማድረግ በአደጋ ተጎጂዎች ላይ የሚደርስባቸውን ኢኮኖሚያዊ፣ ማህበራዊና ስነ-ልቦናዊ ጉዳቶች መቀነስ፤

፫/ የመንገድ ትራፊክ ደህንነት አስተማማኝ እና ከአደጋ የጸዳ እንዲሆን ማድረግ፡፡

2/ The Service shall be accountable to the Ministry.

4. Head Office

The Service shall have its head office in Addis Ababa and may open its branch office in any Region, as may be necessary.

5. Objectives

The Service shall have the following objectives:

1/ ensure that road traffic is suitable, safe, accident free and efficient for road users and mitigate road fatalities, physical injuries and property damages due to road traffic accidents through enhancing the overall awareness of the general public;

2/ mitigate the economic, social and moral damage of persons affected by road traffic fatalities, bodily injuries or damages to property and ensure that victims of vehicle accidents get payment of the appropriate compensation and emergency medical treatments; and take immediate measures so that damages due to such accidents could not aggravate;;

3/ ensure an efficient road safety reliable to road users and accident free.

፮. የአገልግሎት ሥልጣንና ተግባር

አገልግሎቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩/ የመንገድ ትራፊክ ደህንነት፣ የተሽከርካሪ መድን እና የትራፊክ ማቴሪያ መንግሥታዊ ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎች፣ የአጭር፣ የመካከለኛና የረጅም ጊዜ ግቦች እና የድርጊት መርሀ-ግብሮች ማዘጋጀትና ለሚኒስቴሩ ማቅረብ፣ ሲፀድቁም ተግባራዊ ማድረግና ሀገራዊ አፈፃፀማቸውን መምራትና ማስተባበር፤

፪/ መንገድን፣ ተሽከርካሪን፣ አሽከርካሪንና ሌሎች የመንገድ ተጠቃሚዎችን የሚመለከቱ በሥራ ላይ ያሉ ሕጎች፣ ደረጃዎች፣ መመሪያዎችና አሰራሮች የመንገድ ትራፊክ አደጋን ከመግታትና የመንገድ ትራፊክን ከማሳለጥ አኳያ ውጤታማነታቸውን በመገምገም የማሻሻያ ሀሳብ ማመንጨት፣ ሲፀድቁም አፈጻጸማቸውን በመከታተል መንገዶች ለተጠቃሚዎች ስጋት የማይፈጥሩ መሆኑን ማረጋገጥ፤

፫/ የመንገድ አጠቃቀምን በተመለከተ መመሪያዎችን፣ ሥነ- ሥርዓቶችን፣ የትራፊክ ምልክቶችን እና ማመላከቻዎችን ለይቶ በማዘጋጀት ለሚኒስቴሩ ማቅረብ፣ ከዓለም አቀፍ ደረጃዎች ጋር እንዲጣጣሙ ማድረግና ሥራ ላይ እንዲውሉ ማድረግ ወይም ተግባራዊነታቸውን መከታተል፤

6. Powers and Duties of the Service

The Service shall have the following powers and duties:

1/ formulate and submit to the Ministry national road traffic safety and insurance fund policies, strategies, short and long term goals, and action plans; lead and coordinate implementations of same nationally upon approval;

2/ review current laws; standards, Directives and practices regulating roads, vehicles and road users regarding their effectiveness in preventing road traffic accidents and ensuring efficient road traffic; and initiate review proposals; execute same when approved; and strive that road traffic is safe for users;

3/ identify and develops Directives, procedures, road signs, and indicators relating to road traffic use and submit same to the Ministry; and ensure their compliance with international standards and follow up their implementations;

<p>፬/ አዋጁን፣ አዋጁን ተከትለው የሚወጡ ደንቦችን፣ መመሪያዎችን፣ አሰራሮችንና የአጠቃቀም ሥርዓቶችን ማስፈጸም፣ በሚያስፈጽሙ አካላት ላይ የግንዛቤ ማሳልበቻ፣ የእገዛ፣ የክትትል፣ የግምገማ ሥራዎችን ያከናውናል፤ ክፍተቶች ሲገኙም አስተዳደራዊ እርምጃዎች እንዲወሰዱ ለሚኒስቴሩ ማቅረብ፤ ዝርዝር እርምጃዎችን በሚመለከት ሚኒስቴሩ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ተግባራዊ ማድረግ፤</p>	<p>4/ enforce the Proclamation, Regulations and Directives, practices, working procedures issued and in place in accordance with the Proclamation; aware, follow up and assist those organs enforcing them, report and recommend to the Ministry on the necessary administrative measures to remedy the gaps; execute measures to be enacted through Directives to be issued by the Ministry;</p>
<p>፭/ ከመንገድ ትራፊክ ደህንነት አንጻር የአሽከርካሪ ብቃት ማረጋገጫ ለማግኘት ወይም ማንኛውም ተሽከርካሪ ሊያሟላው የሚገባውን የደህንነት መስፈርት በየጊዜው እያጠና ለሚመለከተው አካል ማሳወቅና አፈጻጸሙን መከታተል፤</p>	<p>5/ undertake studies and forward its findings relating to road traffic safety to concerned organs regarding requirements to get driving permit and requirements of any vehicle to be set as road worthy; and follow up its implementation;</p>
<p>፮/ በሚመለከታቸው አካላት የመንገድ ትራፊክ ደህንነትን ለማረጋገጥ የሚከናወኑ ተግባራት የተቀናጁና ከሀገራዊ የአጭር፣ የመካከለኛና የረጅም ጊዜ የመንገድ ትራፊክ ደህንነት ግቦች ጋር የተጣጣሙ እንዲሆኑ ማስተባበር፤</p>	<p>6/ ensure and coordinate road traffic safety and traffic management activities undertaken by concerned organs are integrated and consistent with the national short; medium and long term road traffic safety goals;</p>
<p>፯/ በሚመለከታቸው አካላት ለሚተገበሩ ሀገር አቀፍ የመንገድ ደህንነትና የትራፊክ ማኔጅመንት እቅዶች ማስፈፀሚያ የቴክኒክና የፋይናንስ ድጋፍ ማድረግ፤</p>	<p>7/ extend technical and financial assistance for the execution of national road safety and traffic management plans undertaken by concerned organs;</p>
<p>፰/ ሀገራዊ የመንገድ ደህንነትና የመንገድ ትራፊክ ማኔጅመንት እቅድ አፈፃፀሞችን መከታተልና መመዘን፤ ሀገር አቀፍ የአፈፃፀም መረጃዎችን መሰብሰብ፤ ማደራጀትና ለሚመለከታቸው አካል ማሰራጨት፤</p>	<p>8/ assess and evaluate the national road safety and traffic management performances; organize national performance data and disseminate them to concerned organs;</p>

<p>፱/ ለመንገድ ትራፊክ ደህንነትና ትራፊክ ማኔጅመንት ዕቅዶች ማስፈጸሚያ ተጨማሪ የፋይናንስ ምንጮችን በጥናት በመለየት ለሚኒስቴሩ አቅርቦ ማስወሰን፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ የማዋል፤</p>	<p>9/ identify, through study, additional financial resources for the execution of national road traffic safety and traffic management plans and submit to the Ministry for approval; and implement same when approved;</p>
<p>፲/ ከመንገድ ትራፊክ ደህንነት ጋር በተያያዘ መደበኛ፣ ተጓዳኝ እና የጎልማሶች ሥርዓተ-ትምህርቶችን በመቅረጽ የህብረተሰቡን ተሳትፎ ማሳደግ፤ የመገናኛ ብዙሀንን፣ የተለያዩ መድረኮችንና ትምህርት ቤቶችን በመጠቀም የመንገድ ትራፊክ ደህንነት ግንዛቤን ማሳልበት፤</p>	<p>10/ design curriculums on regular, supplementary and adult education of road traffic safety in collaboration with concerned organs; and improve the road traffic safety awareness and participation of the public through mediums such as mass-media, forums and educational institutions;</p>
<p>፲፩/ ከከፍተኛ ትምህርት ተቋማትና ከሌሎች የሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር የመንገድ ትራፊክ ደህንነትና የትራፊክ ማኔጅመንትን አስመልክቶ የተሻሻለ የእውቀትና የቴክኖሎጂ ሽግግርን ለማምጣት የሚያስችሉ ጥናትና ምርምሮችን ማከናወን፤ የትራፊክ አደጋዎች መንስኤና ባህሪ እያጠና በመተንተን ሊወሰዱ የሚገባቸው እርምጃዎች ላይ ጥናት ማድረግ፤ ለዚህ የሚረዱ የቴክኖሎጂና የመሰረተ-ልማት ስራዎችን በመለየት ለሚመለከታቸው አካላት በማሳወቅ ተግባራዊነታቸውን መከታተል፤</p>	<p>11/ undertake research and studies in collaboration with higher institutes and other concerned organs that enable the transfer of advanced knowledge and technology relating to road traffic safety and traffic management; assess and analyze the causes and natures of accidents and possible remedies; identify and recommend to concerned organs the technology and infrastructure based measures, follow up their implementation;</p>
<p>፲፪/ በሀገር አቀፍ ደረጃ ከመንገድ ትራፊክ ደህንነት እና ትራፊክ ማኔጅመንት ጋር በተያያዘ ጥቅም ላይ ለሚውሉ ቴክኖሎጂዎች ብሔራዊ ደረጃን በማጥናት ለሚኒስቴሩ ማቅረብ፤ ተቀባይነት ሲያገኝም ተግባራዊ ማድረግ፤</p>	<p>12/ in coordination with concerned organs, study national standards and submit to the Ministry, promote and monitor the proper implementation of technologies used in relation to national road traffic safety and traffic management upon approval;</p>

<p>፲፫/ የተሸከርካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን የመድን ሽፋን ባልተሰጣቸው አደጋዎች ዙርያ የመድን ሽፋን ስለሚጠናከርበትና ስለሚስፋፋበት ሁኔታ ጥናት እያካሄደ ለሚኒስቴሩ በማቅረብ ሲፈቀድም ተግባራዊ ማድረግ፤</p>	<p>13/ study and identify accidents not covered by the existing insurance fund and propose ways the coverage can be enhanced and broadened to the Ministry; and execute same when approved;</p>
<p>፲፬/ እንደአስፈላጊነቱ ከሌሎች አካላት ጋር በመተባበር ብሔራዊ የኢንተሊጀንት ትራንስፖርት ሲስተም ፕሮግራሞችንና ስትራቴጂክ እቅዶችን፤ እንዲሁም ሀገራዊ የኢንተሊጀንት ትራንስፖርት ሲስተም ንድፍንና ስታንዳርዶችን በማዘጋጀት ለሚኒስቴሩ ማቅረብ፤ ሲፈቀድም ተግባራዊ ማድረግ፤</p>	<p>14/ initiate national programs and strategic plans, national designs and standards of Intelligent Transportation System in collaboration with concerned organs and submit to the Ministry; implement same when approved;</p>
<p>፲፭/ ለሀገራዊ የኢንተሊጀንት ትራንስፖርት ሲስተም አተገባበር ክልሎች ከብሔራዊ የኢንተሊጀንት ትራንስፖርት ሲስተም ንድፍ ጋር የተጣጣመ የየክልላቸውን የኢንተሊጀንት ትራንስፖርት ሲስተም ንድፍ እንዲያዘጋጁ ድጋፍ ማድረግ፤ የመንገድ ትራፊክ ደህንነትና የመድን ፈንድ ማስተባበሪያ ማዕከል ማደራጀትና ማስተዳደር፤</p>	<p>15/ assist regions to develop their regional Intelligent Transport System designs aligned with the national Intelligent Transport System with a view to functionalizing the later; establish and administer Road Traffic Safety and Insurance Coordination Center;</p>
<p>፲፮/ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር የመንገድ ትራፊክ ደህንነት ሥልጠናዎችንና ሥርዓተ-ትምህርቶችን በማዘጋጀት ለአሽከርካሪዎችና ለሌሎች የመንገድ ተጠቃሚዎች የእውቀት ማጎልበቻ ተግባሮችን ማከናወን፤</p>	<p>16/ in collaboration with concerned organs arrange trainings and curriculums on road traffic safety; and carry out knowledge enhancement activities to drivers and other road users;</p>
<p>፲፯/ በመንገድ ደህንነትና ትራፊክ ማፎኛመንት ተግባራት ላይ የአጠቃላይ ህብረተሰቡን፤ የግሉን ዘርፍ፤ የሲቪክ ማህበራትንና የመገናኛ ብዙሃንን ተሳትፎ ማጠናከር፤</p>	<p>17/ improve the overall participation of the public, the private sector, civic associations and the mass-media in road safety and traffic management activities;</p>

<p>፲፰/ የመንገድ ትራፊክ ደህንነት ሕጎችንና አሠራሮችን ለህብረተሰቡ በማስተዋወቅ በተለይ አካል ጉዳተኞችና ልዩ እዝ የሚያስፈልጋቸው ሰዎች ለአደጋ ተጋላጭ እንዳይሆኑ ማድረግ፤</p>	<p>18/ in particular promote road traffic laws and practices to the public with a view to making roads safer to persons with disabilities and persons needing special assistance;</p>
<p>፲፱/ የመንገድ ደህንነት ኦዲትና ኢንስፔክሽን ማከናወን፤ በኦዲት ግኝቱ መሰረት ለአደጋ ስጋት የሚሆኑ ጉዳዮችን በመለየት ሊወሰዱ የሚገባቸውን የእርምጃ እርምጃዎችን ለሚኒስቴሩ ማቅረብ፤ ተቀባይነት ሲያገኝም ተግባራዊ ማድረግ፤</p>	<p>19/ undertake road safety audit and inspection; identify potential causes of accidents based on the audit findings and submit to the Ministry; take remedial measures upon approval;</p>
<p>፳/ የሚመለከተው አካል የመንገድ ትራፊክ ደህንነትን ለመተግበር የሚያስችለውን አደረጃጀት ማዋቀር ቢፈልግ አደረጃጀቱ ወጥነት ያለውና በሀገር አቀፍ ደረጃ የተሟላ የመንገድ ትራፊክ ደህንነት ግብን ሊያሳካ በሚችል መልኩ እንዲሆን የምክርና ቴክኒካዊ እገዛዎችን ማድረግ፤</p>	<p>20/ provide technical and advisory assistance to concerned organs in various ways in their establishment of their respective organizational structures for the implementation of road traffic safety so that such organizational structures are uniform and consistent to enabling the achievement of the national road traffic safety goals;</p>
<p>፳፩/ የመንገድ ትራፊክ ደህንነትና የመድን ፈንድ አገልግሎትን የሚመለከቱ መረጃዎች ተሰብስበው የሚያዙበትን፤ የሚተነተኑበትና የሚሰራጩበት ብሔራዊ የመረጃ ማዕከል ማደራጀትና ማስተዳደር፤</p>	<p>21/ organize and administer a national data center for the development, analysis and dissemination of data concerning road traffic safety and insurance fund;</p>
<p>፳፪/ በአዋጁ መሰረት ለተሽከርካሪ አደጋ ተጎጂዎች አስቸኳይ የህክምና እርዳታ እንዲያገኙ እና የጉዳት ካሳ እንዲከፈላቸው ማድረግ፤ የተሽከርካሪ አደጋ ተጎጂዎች አስቸኳይ የህክምና እርዳታ እያገኙ ያለበትን እና ካሳ እየተከፈላቸው ያለበትን አሰራር ለማሻሻል የሚያስችሉ ጥናቶችን ማከናወን፤ ሲጸድቅም ተግባራዊ ማድረግ፤</p>	<p>22/ ensures that victims of vehicle accidents get emergency medical treatments and compensation in accordance with the Proclamation; undertake research on ways of enhancing existing emergency medical services and compensation practices for victims of vehicle accidents; execute when approved;</p>

- | | |
|--|---|
| ፳፫/ ስለመድን ፈንዱ አሰባሰብና ከፈንዱ ገንዘብ ወጪና ተከፋይ ስለሚሆንበት ሁኔታ ጥናት ማካሄድ፤ ሲጸድቅም በሥራ ላይ ማዋል፤ | 23/ undertake study on the collection and disbursement of the Insurance Fund and implement same when approved; |
| ፳፬/ ለተሽከርካሪ አደጋ የ፪ኛ ወገን መድን ሽፋን የምስክር ወረቀትና ተለጣፊ ሕትመትን ከፈንዱ ሂሳብ ወጪ በማድረግ እንዲታተም ማድረግ፤ ለመድን ሰጪዎች ባሰራጨው መጠን የሕትመቱን ወጪ በማሰባሰብ ወደ ፈንዱ ሂሳብ ተመላሽ ማድረግ፤ | 24/ print insurance certificates and stickers using the Insurance Fund; and collect and reimburse the cost to the Fund based on the quantities distributed to the insurance companies; |
| ፳፭/ የመድን ፈንዱን የፋይናንስ ምንጭ ለማጎልበት ከፈንዱ ክምችት ላይ ለመጠባበቂያ የሚይዘውን ቀንሶ ቀሪውን ከመንግስት በሚሰጠው መመሪያ መሰረት ኢንቨስት ማድረግ፤ | 25/ in order to strengthen the financial sources of the Insurance Fund, invest the net accumulated collections of the Fund after deducting reserve pursuant to the directions of the Government; |
| ፳፮/ የመንገድ ትራፊክ ደህንነትን እና የመድን ፈንድ ሥራዎችን በተመለከተ የፌዴራል መንግስት ከሌሎች አገሮችና ዓለም አቀፍ ተቋማት ጋር የሚያደርጋቸውን ስምምነቶች መተግበር፤ አፈፃፀማቸውን መከታተልና መደገፍ፤ | 26/ execute and follow up the execution of international agreements concluded by the Federal Government with other governments or international institutions concerning Road Traffic Safety and Insurance Fund; |
| ፳፯/ እንደአስፈላጊነቱ ሚኒስቴሩን በማስፈቀድ ከሥልጣንና ተግባራት መካከል ከፊሉን ለሌላ መንግስታዊ አካል በውክልና መስጠት፤ | 27/ where necessary and upon permission from the Ministry, delegate parts of its powers and duties to other government entities; |
| ፳፰/ የንብረት ባለቤት መሆን፤ ውል መዋዋል፤ በስሙ መክሰስና መከሰስ፤ | 28/ own properties, enter into contracts, sue and be sued in its own name; |
| ፳፱/ ዓላማውን ከግብ ለማድረስ የሚረዱ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ማከናወን፡፡ | 29/ carry out other related activities necessary for the realization of its objectives. |

፮. የአገልግሎት አደረጃጀት

አገልግሎት፡-

፩/ የሥራ አመራር ቦርድ (ከዚህ በኋላ «ቦርድ» እየተባለ የሚጠራ)፤

፪/ በጠቅላይ ሚኒስትሩ የሚሾም ዋና ሥራ አስፈጻሚ እና እንደ አስፈላጊነቱ ምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚ፤ እና

፫/ ለሥራው አስፈላጊ የሆኑ ሌሎች ሠራተኞች ይኖሩታል፡፡

፯. የቦርዱ አባላት

፩/ ሰብሳቢውን ጨምሮ የቦርዱ አባላት ከመድን ሰጪ ተቋማትና ከሌሎች ከሚመለከታቸው አካላት መካከል በሚኒስቴሩ ይመደባሉ፡፡

፪/ የቦርድ አባላት ቁጥር እንደ አስፈላጊነቱ በሚኒስቴሩ ይወሰናል፡፡

፫/ የአገልግሎት ዋና ሥራ አስፈጻሚ ድምፅ የማይሰጥ ሆኖ የቦርዱ አባል ይሆናል፡፡

፬/ ቦርዱ የራሱን ፀሀፊ ይመድባል፡፡

፱. የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር

ቦርዱ ተጠሪነቱ ለሚኒስትሩ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩/ የአገልግሎት ሥራዎች በበላይነት ይመራል፤ ይቆጣጠራል፤

፪/ በአገልግሎቱ ተዘጋጅተው የሚቀርቡ ሀገር አቀፍ የመንገድ ትራፊክ ደህንነትና የመድን ፈንድ ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎች፣ የረዥም፣ የመካከለኛና የአጭር ጊዜ ዕቅዶች፣ እና የአፈፃፀም ሪፖርትን በመመርመር ከውሳኔ ሀሳብ ጋር ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤

7. Organization of the Service

The Service shall have:

1/ a Management Board (hereinafter called the “Board”);

2/ a Chief Executive Officer and Deputy Chief Executive Officers where necessary to be appointed by the Prime Minister; and

3/ the necessary staff.

8. Members of the Board

1/ Members of the Board including the Chairperson shall be appointed by the Minister from insurance companies and other concerned organs.

2/ The number of the members of the Board shall specified by the Minister.

3/ The Service shall be a non-voting member of the Board.

4/ The Board shall assign its secretary.

9. Powers and Duties of the Board

The Board shall be accountable to the Ministry and shall have the following powers and duties:

1/ oversees and supervises the operation of the Service;

2/ review the national road traffic safety and insurance fund policies; strategies; long, medium and short term plans; performance reports of the Service and forward its proposals to the Ministry;

፫/	የአገልግሎቱን የረዥም፣ የመካከለኛና የአጭር ጊዜ እቅዶች፣ አመታዊ ፕሮግራሞች፣ የሥራ መመሪያዎችና በጀት ለሚኒስቴሩ ከመቅረቡ በፊት ይገመግማል፤ ሲፀድቁም አፈፃፀማቸውን ይከታተላል፤	3/	evaluates the annual working programs, rules and budget of the Service before they are approved by the Ministry; and follow up their execution after approval;
፬/	የአገልግሎቱን ሥራ አፈፃፀም ሪፖርትን በየሩብ አመቱ እየገመገመ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤	4/	evaluates the quarterly report of the Service and submit to the Ministry;
፭/	ስለመድን ፈንዱ አሰባሰብና ከፈንዱ ገንዘብ ወጪና ተከፋይ ስለሚሆንበት ሁኔታ መመሪያ ያዘጋጃል፤ በሚኒስቴሩ ሲፀድቅም ተግባራዊነቱን ይከታተላል፤	5/	prepare Directives on the collection and disbursement of the Insurance Fund; and follows up its implementation after approval by the Ministry;
፮/	የአገልግሎቱ የፕሮጀክት ባለሞያዎች የሚቀጠሩበትን፣ ከሌሎች ባለድርሻ ተቋማት በጊዜያዊነት የሚመደቡበትን እና የሚተዳደሩበትን መመሪያ የሲቪል ሰርቪስ ሕጎችን መሰረታዊ መርሆዎች በመከተል አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊነቱን ይከታተላል፤	6/	establish Directive for the recruitment and administration of the Service's project employees, seconded employee from concerned organs, and submit to the Ministry for approval; follow up its implementation when approved;
፯/	የፈንዱን ሂሳብ አዲት ያስደርጋል፤ የአዲት ሪፖርቱን ይገመግማል፤ በሪፖርቱ መሰረት አስፈላጊው የእርምት እርምጃ መወሰዱን ያረጋግጣል፤	7/	causes the accounts of the Insurance Fund to be audited; review the audit report and ensure that corrective measures are taken as recommended by the report;
፰/	በአገልግሎቱ የሚቀርቡ የመንገድ ትራፊክ ደህንነትና መድን ፈንድ ሌሎች ጉዳዮች ላይ ይመክራል፤ ይወስናል።	8/	deliberate and decide on recommendations of the Service on other issues relating to road traffic safety and insurance fund.

፲. የቦርዱ ስብሰባ

፩/ ቦርዱ መደበኛ ስብሰባውን በየወሩ ያደርጋል፤ ነገር ግን አስፈላጊ በሆነ ጊዜ አስቸኳይ ስብሰባ መጥራት ይችላል።

፪/ ቦርዱ የስብሰባ ጥሪ የሚያደርገው በሰብሳቢው አማካኝነት ነው።

፫/ በቦርዱ ስብሰባ ላይ ከግማሽ በላይ አባላቱ ከተገኙ ምልዓተ ጉባዔ ይሆናል።

፬/ ቦርዱ ውሳኔ የሚያሳልፈው በድምፅ ብልጫ ይሆናል። ድምፅ እኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሳቢው ያለበት ወገን ሀሳብ የቦርዱ ውሳኔ ይሆናል።

፭/ የዚህ አንቀጽ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥነ-ስርዓት ሊያወጣ ይችላል።

፲፩. የዋና ሥራ አስፈጻሚው ሥልጣንና ተግባር

፩/ የአገልግሎቱ ዋና ስራ አስፈጻሚ በመሆን ከሚኒስቴሩ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሰረት የአገልግሎቱን ተግባራት ያቅዳል፤ ይመራል፤ ያስተዳድራል።

፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ሥራ አስፈጻሚው፡

ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፮ ለአገልግሎቱ የተሰጡትን ሥልጣንና ተግባራትን ሥራ ላይ ያውላል፤

10. Meetings of the Board

1/ The Board shall hold its regular meetings every month; it may hold additional meetings whenever necessary.

2/ The meeting of the Board shall be called by the Chairperson.

3/ There shall be a quorum where the majority members of the Board are present at a meeting.

4/ The decisions of the Board shall be passed by majority vote; and in case of a tie, the Chairperson shall have a casting vote.

5/ Without prejudice to the provisions of this Article, the Board may adopt its own rules of procedure.

11. Powers and Duties of the Chief Executive Officer

1/ The Chief Executive Officer shall be the top executive of the Service and shall, subject to the general directions of the Ministry, plan, direct and administer the activities of the Service.

2/ Without limiting the generality of Sub-Article (1) of this Article, the Chief Executive Officer shall:

a) exercise the powers and duties of the Service specified under Article 6 of this Regulations;

ለ) የአገልግሎቱን ሠራተኞች በፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕጎች መሠረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤	b) employ and administer employees engaged in core functions as well as support activities of the Service in accordance with the federal civil service laws;
ሐ) የመንገድ ትራፊክ ደህንነትና የመድን ፈንድ እቅዶችን የሚመለከታቸውን አካላት በማሳተፍ እያዘጋጀ ለቦርዱ ያቀርባል፤ ሲፀድቅም ተግባራዊነቱን ይከታተላል፤ ያስተባብራል፤ ይመራል፤	c) prepare, with participation of concerned organs, the national road traffic safety and insurance fund annual plans and submit it to the Board; follow up, coordinate, and lead the implementation of same upon approval;
መ) የአገልግሎቱን ዓመታዊ መርሀ-ግብርና ረቂቅ በጀት አዘጋጅቶ በቦርዱ ካስገመገመ በኋላ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤ በመንግስት ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል፤	d) prepare and submit to the Ministry the work program and budget of the Service upon review by the Board, and implement the same upon government approval;
ሠ) ለአገልግሎቱ በተፈቀደው በጀትና የሥራ መርሀ-ግብር መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤ በሕግ መሠረትም ያስተዳድራል፤	e) effect payments in accordance with the approved budget and work program of the Service; administer the same in accordance with the law;
ረ) ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች አገልግሎቱን ይወክላል፤	f) represent the Service in its dealings with third parties;
ሰ) የአገልግሎቱን ዓመታዊ የሥራ አፈፃፀምና የሂሳብ ሪፖርት በየወቅቱ በቦርዱ ካስገመገመ በኋላ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤	g) prepare and submit to the Ministry on time the performance and financial reports of the Service upon review by the Board;

<p>ሸ) በሚኒስቴሩና በቦርዱ የሚሰጡትን ከአገልግሎቱ ዓላማ ጋር የተያያዙ ሌሎች ተግባራት ያከናውናል፡፡</p> <p>፫/ ለአገልግሎቱ ሥራ ቅልጥፍና በሚያስፈልገው መጠን ከሥልጣንና ተግባሩን በከፊል ለአገልግሎቱ ሌሎች የሥራ ኃላፊዎችና ሠራተኞች በውክልና መስጠት ይችላል፡፡</p>	<p>h) conduct activities related with the objectives of the Service as directed by the Ministry and the Board;</p> <p>3/ The Service may delegate part of his powers and duties to other officers and staffs of the Service to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the Service.</p>
<p><u>፲፪. የምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሥልጣንና ተግባር</u></p> <p>፩/ ምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚ ለዋና ሥራ አስፈጻሚው ተጠሪ በመሆን በአገልግሎቱ መዋቅር መሰረት ተለይቶ የሚሰጠውን ሥልጣንና ተግባራት ያከናውናል፤</p> <p>፪/ ዋና ሥራ አስፈጻሚው በማይኖርበት ጊዜ እርሱን ተክቶ የአገልግሎቱን ሥራ ይመራል፡፡</p>	<p><u>12. Powers and Duties of Deputy Chief Executive Officer</u></p> <p>1/ The Deputy Chief Executive Officer, being accountable to the Chief Executive Officer, shall perform functions specifically assigned to them by the job structure of Service;</p> <p>2/ The Deputy Chief Executive Officer shall act as and represent the Chief Executive Officer in the latter's absence.</p>
<p><u>፲፫. በጀት</u></p> <p>የአገልግሎቱ በጀት ከሚከተሉት ምንጮች የተውጣጣ ይሆናል፡-</p> <p>፩/ ከመንግስት ከሚመደብ በጀት፤</p> <p>፪/ ከመድን ፈንድ የሚመደብ በጀት፤</p> <p>፫/ ከሌሎች ህጋዊ ምንጮች።</p>	<p><u>13. Budget</u></p> <p>The budget of the Service shall be :</p> <p>1/ allocated from Government;</p> <p>2/ allocated from the Insurance Fund and;</p> <p>3/ from other legally permitted sources.</p>

፲፬. የሂሳብ መዛግብት

- ፩/ አገልግሎቱ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብትና ሰነዶች ይይዛል።
- ፪/ አገልግሎቱ ለመድን ፈንዱ የተለየ የሂሳብ መዝገብ ይይዛል።
- ፫/ የአገልግሎቱ የሂሳብ መዛግብትና ሰነዶች በዋና አዲተር ወይም እርሱ በሚሰይማቸው ሌሎች አዲተሮች በየዓመቱ ይመረመራሉ።

፲፭. የመተባበር ግዴታ

ማንኛውም ሰው ለዚህ ደንብ አፈጻጸም የመተባበር ግዴታ አለበት።

፲፮. የተሻሩና ተፈጻሚነት የማይኖራቸው ሕጎች

- ፩/ ብሔራዊ የመንገድ ትራፊክ ደህንነት ምክር ቤት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፭/፪ሺ፫ በዚህ ደንብ ተሸሯል።
- ፪/ የመድን ፈንድ አስተዳደር ኤጀንሲ ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፫፻፪/፪ሺ፭ በዚህ ደንብ ተሸሯል።
- ፫/ ከዚህ ደንብ ጋር የሚቃረን ማንኛውም ደንብ፣ መመሪያ ወይም ልማዳዊ አሠራር በዚህ ደንብ በተሸፈኑ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

14. Books of Accounts

- 1/ The Service shall keep complete and accurate books of accounts.
- 2/ The Service shall keep separate books of account for the Insurance Fund.
- 3/ The books of accounts and financial documents of the Service shall be audited annually by the Auditor General or by other auditors assigned by the Auditor General.

15. Duty to Cooperate

Any person shall have the duty to cooperate with the Service in the implementation of this Regulation.

16. Repealed and Inapplicable Laws

- 1/ The National Road Traffic Safety Council Establishment Council of Ministers Regulations No. 205/2011 is hereby repealed.
- 2/ The Insurance Fund Administration Agency Establishment Council of Ministers Regulations No. 300/2013 is hereby repealed.
- 3/ No Regulations, Directive or practice shall, in so far as it is inconsistent with the provisions of these Regulations, be applicable for matters provided under this Regulations.

፲፯. ስለመብትና ግዴታ መተላለፍ

በመድን ፈንድ አስተዳደር ኤጀንሲ ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፫፻፪ሺ፭ ተቋቁሞ የነበረው የመድን ፈንድ አስተዳደር ኤጀንሲ መብትና ግዴታዎች በዚህ ደንብ ለተቋቋመው አገልግሎት ተላልፈዋል።

፲፰. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

ይህን ደንብ ለማስፈጸም ሚኒስቴሩ መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።

፲፱. ደንቡ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ ተፈፃሚ ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፳፬ ቀን ፪ሺ፲፱ ዓ.ም

ዐብይ አህመድ (ዶ/ር)

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ጠቅላይ ሚኒስትር

17. Transfer of Rights and Obligations

The rights and obligations of the Insurance Fund Administration Agency, established under Insurance Fund Administration Agency Establishment Council of Ministers Regulation No. 300/2013, hereby transferred to the Service.

18. Powers to Issue Directive

The Ministry may issue Directives for the proper implementation of this Regulation.

19. Effective Date

This Regulation shall come into force on the date of its publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, On this 3rd Day of March, 2022

ABIY AHMED (DR.)

PRIME MINISTER OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF
ETHIOPIA